



VALSTYBINĖ LIETUVIŲ KALBOS KOMISIJA

Ignalinos r. savivaldybės administracijos
direktorei Jūratei Balinskienei

2020-12-14 Nr. S1-446 (1.7)
Į 2020-11-30 Nr. R2-1773

DĖL GYVENAMŲJŲ VIETŲ PAVADINIMŲ

Pranešame, kad Valstybinės lietuvių kalbos komisijos išvada dėl gyvenamųjų vietovių pavadinimų – **Jōniškė** (1 kirč.), *Jōniškės viensėdis* (Ceikinių sen.) ir **Aukštakálnis** (1 kirč.), *Aukštakálnio viensėdis* (Naujojo Daugėlišio sen.) – yra teigiama.

Dėl pirmojo formos parinkimo (kadangi rašte pateikta keletas variantų: *Janiškė, Joniškis, Joniškės, Jonionys*) galima pridurti, kad sąvade „Vilniaus srities vietovardžiai“ (duomenys sukaupiti Lietuvai atgavus Vilniaus kraštą, sąrašas baigtas rengti 1940 m.) Švenčionėlių apskrities Mielagėnų valsčiuje fiksuotas viensėdžio vardas *Jōniškė* (buv. lenk. *Janiszki* II kol.). Tiksliai nustatyti, ar tai yra to paties objekto pavadinimas, nepakanka vien kalbinės kompetencijos, tačiau atsižvelgiant į Jūsų pridėtame motyvaciniame priede minimą *Joniškės viensėdį*, kuris fiksuotas 1937 m. (ankstesniuose) metrikuose, pritariame būtent šiam pasirinkimui – **Jōniškė**. (Beje, tame pačiame sąvade Mielagėnų valsčiuje yra fiksuotas ir viensėdžio vardas *Tarasiskė* – dabartinė *Tarosauka*.)

Vietovardžio *Aukštakálnis* vardo tikrumas taip pat patvirtintas sąvade „Vilniaus srities vietovardžiai“: nurodytas Švenčionėlių apskrities Daugėlišio valsčiui priklausantis viensėdis *Aukštakálnis* (buv. lenk. *Górny Zaścianek*). Neabejotina, kad tai ta pati gyvenamoji vietovė. Šis pavadinimas teikiamas ir naujausiame šaltinyje – „Lietuvos vietovardžių žodyne. T. 1 (A–B)“ (Vilnius: Lietuvių kalbos institutas, 2008, p. 227). Taigi siūlome įteisinti *Aukštakálnio viensėdį* (išlaikant ir šaltinyje fiksuotą kirčiavimą).

Komisijos pirmininkas

Audrys Antanaitis

Aistė Pangonytė, tel. (8 5) 272 3310, aiste.pangonyte@vlkk.lt

Originalas nebus siunčiamas